

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1984-1985**

17 JULI 1985

Voorstel van resolutie betreffende de schendingen van de mensenrechten in Koerdistan

(Ingediend door Mevr. Van Puymbroeck en de heer Van Roye)

TOELICHTING

Koerdistan is een land dat niet op de politieke kaarten van de wereld voorkomt. Het ligt verspreid over vier Staten (Turkije, Syrië, Iran en Irak), maar wordt verbonden door taal en cultuur. De bevolking wordt geraamd op $\pm$ 25 miljoen inwoners. Koerdistan ligt in het hart van Midden-Azië, waarschijnlijk de bakermat van onze cultuur, en is sinds zowat vierduizend jaar bekend onder die (of gelijklopende) naam. Toen in 630 de Arabieren Koerdistan onderwierpen, werd meteen de Islam ingevoerd, die nu nog de overwegende godsdienst is ($\pm$ 90 pct.).

In de meer recente geschiedenis — rond de eeuwwisseling — groeide langzaam het nationaal bewustzijn en daarmee de wens naar een onafhankelijk Koerdistan. Na de eerste wereldoorlog zouden er vijf nieuwe Staten gevormd worden in het Midden-Oosten, waaronder Koerdistan; in 1923 echter, bij de ondertekening van het Verdrag van Lausanne, wordt Koerdistan niet meer vernoemd. Alhoewel de Britse en Iraakse regeringen in een gezamenlijk rapport aan de Volkerenbond (1922) verklaarden dat ze de rechten van het Koerdische zelfbestuur erkenden, werden met behulp van de *Royal Air Force*, Koerdische opstanden neergeslagen. In 1925 werd Koerdistan officieel verdeeld tussen Turkije, Iran, Irak en Syrië.

Het grootste deel van Koerdistan bevindt zich in Turkije, waar naar schatting ook 40 pct. van de Koerden wonen.

De Koerden kwamen herhaaldelijk in opstand tegen de bezetting, opstanden die veelal bloedig werden onderdrukt. Zo werden in 1938 ongeveer 60 000 Koerden vermoord. De Turkse regering kondigde de staat van beleg af, voerde de deportaties en verbanningen op en verbood elke uiting van

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1984-1985**

17 JUILLET 1985

Proposition de résolution relative aux violations des droits de l'homme au Kurdistan

(Déposée par Mme Van Puymbroeck et M. Van Roye)

DEVELOPPEMENTS

Le Kurdistan est un pays qui ne figure pas sur les cartes politiques du monde. Il s'étend sur quatre parties d'Etat (la Turquie, la Syrie, l'Iran et l'Irak), mais forme une entité linguistique et culturelle. Sa population est estimée à quelque 25 millions d'habitants. Le Kurdistan se trouve au cœur de l'Asie centrale, qui est probablement le berceau de notre culture, et est connu sous ce nom (ou un nom semblable) depuis quatre mille ans environ. Lorsque les Arabes asservirent le Kurdistan en 630, ils y introduisirent l'islam, qui est encore à l'heure actuelle la religion dominante ($\pm$ 90 p.c.).

Plus récemment, c'est-à-dire au début du siècle, le sentiment national et, corollairement, l'aspiration à l'indépendance se sont développés graduellement. Après la première guerre mondiale, cinq Etats nouveaux, dont le Kurdistan, devaient faire leur apparition au Moyen-Orient; toutefois, en 1923, lors de la signature du traité de Lausanne, il ne fut plus question du Kurdistan. Bien que les gouvernements britannique et irakien aient déclaré dans un rapport conjoint à la Société des Nations (1922) qu'ils reconnaissaient les droits des Kurdes à l'autonomie, des rébellions kurdes ont été matées avec l'aide de la *Royal Air Force*. En 1925, le Kurdistan fut officiellement partagé entre la Turquie, l'Iran, l'Irak et la Syrie.

La plus grande partie du Kurdistan se trouve en Turquie, où habitent approximativement 40 p.c. des Kurdes.

Ceux-ci se sont révoltés à plusieurs reprises contre l'occupation, mais dans la plupart des cas, ces révoltes ont été réprimées dans le sang. C'est ainsi que quelque 60 000 Kurdes furent massacrés en 1938. Le gouvernement turc a décrété l'état de siège, multiplié les déportations et les exils et inter-

volksbewustzijn : het werd verboden te verklaren Koerd te zijn, typische kleding te dragen of de Koerdische taal te spreken. Zulks leidt uiteraard tot een vervreemding, vooral dan van de jeugd.

Sinds de militaire junta van generaal Evren aan de macht is, werd de situatie van de Koerden erbarmelijk. Drie kwart van het Turkse leger is geïnstalleerd in Koerdistan en voert er een schrikbewind. Tot juli 1982 werden 116 000 mensen gearresteerd, duizenden gevangen gehouden en gemarteld, honderden gedood, geëxecuteerd of vermoord, dit alles onder de mom van het « terugbrengen van de democratie ». Er worden massaprocessen gevoerd waarop voor tientallen de doodstraf wordt geëist.

Dat deze processen verre van een eerlijk verloop kennen, is algemeen bekend. *Amnesty International* kloeg deze toestanden reeds herhaaldelijk aan. Ook Dr. K. Meingast, waarnemer van de Internationale Commissie van Juristen in Diyarbakir (1982), stelde onder meer vast dat talrijke verklaringen van getuigen op zo'n proces waren verkregen door marteling, onmenselijke en vernederende behandeling van gevangenen en afgedwongen bekentenissen. Ook werd er een loopje genomen met de vereisten voor een ernstige juridische afwikkeling der processen. Folteringen blijken een courante manier te zijn voor het afpersen van bekentenissen of « gewoon » als intimidatie van de bevolking.

Overigens zijn foltering en politieke processen in heel Turkije schering en inslag. Zo waren er volgens *Amnesty International* op 30 juni 1983, 21 046 politieke gevangenen in Turkije — overigens een Navo-bondgenoot — en worden deze gevangenen bijna dagelijks gefolterd. Hierbij worden zowat alle « gekende » methodes gebruikt, van ophangen aan handen en voeten of aan hete verwarmingsbuizen, voortdurend op het hoofd slaan en « falaka » (d.i. het aanhoudend slaan op de voetzolen met stok of matrak) tot het toebrengen elektrische schokken op alle lichaamsdelen (met inbegrip van de geslachtsorganen bij mannen zowel als bij vrouwen) en verkrachting. Vele getuigenissen zijn hiervan bekend.

Na de overgang naar een burgerlijke regering is hierin een lichte verbetering gekomen, maar de processen en de folterpraktijken hebben zich verplaatst naar Koerdistan, waar nog steeds de staat van beleg van kracht is (en dit sinds 1978, van vóór de militaire machtsgreep dus).

Zo werden recentelijk in het zgn. « proces van de beklaagden van de Zuid-Oost-incidenten » tegen 105 dorpelingen uit Koerdistan, voor de militaire rechtbank nr. 1 in Diyarbakir door de militaire officier 38 doodstraffen gevorderd. Dit proces werd op 18 april 1985 besproken in het Europese Parlement en de Turkse Staat werd er fel bekritiseerd.

Nog recenter, op 20 juni jongstleden, werd een nieuw proces geopend in Diyarbakir, ditmaal tegen 90 gevangenen, waarbij gemiddeld 25 jaar cel werd gevorderd. Beschuldigingen zijn : het P.K.K. ondersteunen (P.K.K. = Partiya Karkerên Kurdistan : de Koerdische Arbeidspartij), « het oprichten van een aparte Staat », « propaganda maken », enz.

dit toute expression du sentiment patriotique : il était défendu de se déclarer Kurde, de porter des habits typiques ou de parler la langue kurde. Cela a évidemment entraîné une aliénation, surtout chez les jeunes.

Depuis que la junte militaire du général Evren est au pouvoir, la situation des Kurdes est pitoyable. Les trois quarts de l'armée turque sont stationnés au Kurdistan et y font régner la terreur. Jusqu'en juillet 1982, 116 000 personnes ont été arrêtées, des milliers emprisonnées et torturées, des centaines tuées, exécutées ou assassinées; tout cela sous le couvert du « rétablissement de la démocratie ». Des procès collectifs ont lieu, au cours desquels la peine de mort est requise pour des dizaines de personnes.

Il est notoire que ces procès sont loin d'être menés dans les règles. *Amnesty International* a déjà dénoncé ces situations à diverses reprises. Le Dr. K. Meingast, observateur de la Commission internationale de juristes à Diyarbakir (1982), a lui aussi constaté notamment que de nombreuses déclarations de témoins à un tel procès avaient été obtenues à la suite de tortures, de traitements inhumains et humiliants des prisonniers et par des aveux forcés. On a également fait fi des conditions requises pour le déroulement juridique sérieux des procès. Le recours à la torture semble être fréquent pour extorquer des aveux ou « simplement » pour intimider la population.

Au demeurant, la torture et les procès politiques sont monnaie courante dans toute la Turquie. C'est ainsi que, selon *Amnesty International*, il y avait, au 30 juin 1983, 21 046 prisonniers politiques en Turquie — qui fait par ailleurs partie de l'Alliance atlantique — et ces prisonniers sont torturés presque journellement. Pour ce faire, on a recours à presque toutes les méthodes « connues », qu'il s'agisse de pendre les victimes par les mains ou les pieds ou à des tuyaux de chauffage chauds, de leur asséner sans arrêt des coups sur la tête et de pratiquer le « falaka » (c'est-à-dire frapper continuellement les plantes des pieds au moyen d'un bâton ou d'une matraque) ou encore d'envoyer des décharges électriques dans toutes les parties du corps (y compris les organes génitaux, aussi bien chez les hommes que chez les femmes) ou de violer les victimes. On en a de nombreux témoignages.

La situation s'est légèrement améliorée depuis l'entrée en fonction d'un gouvernement civil, mais les procès et les tortures se sont déplacés vers le Kurdistan, où l'état de siège est toujours en vigueur (et ce depuis 1978, c'est-à-dire avant le coup d'Etat militaire).

C'est ainsi que récemment, au procès dit des accusés des incidents du Sud-Est, ouvert contre 105 villageois du Kurdistan devant le tribunal militaire n° 1 à Diyarbakir, l'officier militaire a requis 38 peines de mort. Ce procès a fait l'objet d'un débat au Parlement européen le 18 avril 1985 et l'Etat turc y a été vivement critiqué.

A une date plus récente encore, c'est-à-dire le 20 juin dernier, un nouveau procès s'est ouvert à Diyarbakir, cette fois contre 90 prisonniers, la peine moyenne requise y étant de 25 ans de prison. Les chefs d'accusation sont : « l'appui apporté au P.K.K. » (P.K.K. = Partiya Karkerên Kurdistan : le parti des travailleurs kurdes), « la création d'un Etat distinct », « faire de la propagande », etc.

Overigens worden de advocaten van de beklaagden voortdurend geïntimideerd en zelf gevangen gezet. Zeer bekend is het geval van Hüseyin Yildirin, een advocaat die leden van de P.K.K. verdedigde en op 11 oktober 1981 werd gearresteerd. Hij werd zwaar gefolterd en moest worden opgenomen in een ziekenhuis. Op 6 november wordt hij uiteindelijk in staat van beschuldiging gesteld en overgebracht naar de militaire gevangenis van Diyarbakir. In april 1982 werd hij vrijgelaten en vroeg politiek asiel in Zweden. Resultaat van deze en andere gevangennemingen en intimidaties is dat er nog maar weinig juristen bereid zijn te pleiten voor politieke gevangenen, en dat de honderden beklaagden door slechts een handjevol advocaten worden verdedigd.

De Koerdische provincies zijn in feite militair bezet. Over het hele grondgebied zijn er meer dan 300 000 soldaten gestationeerd, allen uitgerust met moderne wapens en gepantserde voertuigen.

In de gebieden die de Turkse republiek onder controle heeft, is in elk dorp een militair hoofdkwartier. Bij de in- en uitgangen van de dorpen worden de identiteitsbewijzen gecontroleerd, en bewoners uit nabijgelegen dorpen en zeker de vreemdelingen worden niet zelden geweerd.

Militaire operaties tegen dorpen worden uitgevoerd in samenwerking met land- en luchtmacht. Er zijn aanwijzingen dat tijdens zo'n operatie in de zomer van 1984, gebruik werd gemaakt van napalm.

Dorpen die ingenomen worden, worden volledig doorzocht en de bewoners worden gebrutaliseerd en vernederd. Men is verplicht de hele huisraad en de voorraad voedsel te registreren, zodat gecontroleerd kan worden of men het verzet ondersteunt.

Onlangs is door Yilderim Akbulut, de Minister van Binnenlandse Zaken van Turkije, toegegeven dat het in feite om een staat van oorlog gaat. In een verklaring aan de krant *Milliyet* van 27 mei jongstleden zegde hij onder meer: « Dit is een oorlogsvorm, dit is een guerillaoorlog ... ».

Het *özel harp dairesi* (speciaal oorlogsbureau) heeft volmachten verkregen om operaties uit te voeren in de Koerdische provincies. Hierbij worden onder meer speciale milities opgericht van burgers — al dan niet gedwongen — of met sommen geld omgekocht. Deze milities worden door de militairen opgeleid, maar nauwelijks gecontroleerd. De militaire overheid houdt hun wel de hand boven het hoofd bij hun activiteiten. Deze gang van zaken werd officieel bekrachtigd op de Ministerraad van 28 juni 1985 met de zgn. « Izale. i Sekavet ». Dit betekent in feite dat deze milities de vrije hand krijgen in de bezette gebieden, hetgeen de poorten wijd openzet voor de grootst mogelijke willekeur.

Op 15 augustus 1984 werd de « verhuisswet » goedgekeurd. Deze houdt in dat zo'n 60 000 Koerden gedwongen worden hun geboortegronden te verlaten. Voor deze mensen, die zo gehecht zijn aan hun plaats van oorsprong, betekent deze deportatie een catastrofe. Zij worden van hun land en tevens van hun kennissen en familie vervreemd. Op deze wijze wil men ook het samenhangsgevoel van de Koerden breken. Bij de operaties die gepaard gaan met de

De plus, les avocats des accusés sont continuellement intimidés, voire incarcérés. Il y a le cas célèbre de Hüseyin Yildirin, un avocat qui a défendu des membres du P.K.K. et a été arrêté le 11 octobre 1981. Il fut gravement torturé et dut être hospitalisé. Le 6 novembre, il fut finalement inculpé et transféré à la prison militaire de Diyarbakir. Libéré en avril 1982, il demande l'asile politique à la Suède. Cet emprisonnement, comme d'autres emprisonnements et intimidations, ont pour conséquence que peu de juristes sont encore disposés à plaider pour des prisonniers politiques et que les centaines d'accusés ne sont défendus que par une poignée d'avocats.

Les provinces kurdes se trouvent en fait sous un régime d'occupation militaire. Plus de 300 000 soldats, tous équipés d'armes modernes et de véhicules blindés, sont stationnés sur l'ensemble du territoire.

Dans les zones contrôlées par la République turque, il y a un quartier général militaire dans chaque village. Les papiers d'identité sont contrôlés aux entrées et sorties des villages et il n'est pas rare que les habitants de villages voisins et surtout les étrangers soient écartés.

Des opérations militaires contre des villages sont réalisées avec les forces terrestres et aériennes. Certains indices permettent de supposer que lors d'une telle opération au cours de l'été 1984, on a utilisé du napalm.

Les villages pris sont entièrement fouillés et les habitants brutalisés et humiliés. Par suite de l'obligation d'enregistrer tout le mobilier et les provisions, il est possible de contrôler si les villageois apportent leur soutien à la résistance.

Récemment, Yilderim Akbulut, le Ministre de l'Intérieur de Turquie, a reconnu qu'il s'agit en fait d'un état de guerre. Dans une déclaration au journal *Milliyet* du 27 mai dernier, il a dit notamment: « C'est une forme de guerre, c'est une guérilla... ».

Le *özel harp dairesi* (bureau spécial de la guerre) a reçu les pleins pouvoirs pour mener des opérations dans les provinces kurdes. A cet effet, des milices spéciales de civils — qu'ils soient ou non contraints ou soudoyés — ont été mises en place. Ces milices sont formées par les militaires, mais à peine contrôlées. Toutefois, les autorités militaires surveillent leurs activités. Cet état de choses a été officiellement approuvé par le Conseil des ministres le 28 juin 1985 dans le cadre de la « Izale. i Sekavet ». Cela signifie en fait que ces milices ont toute liberté d'action dans les zones occupées, ce qui ouvre les portes à toutes les formes possibles d'arbitraire.

Le 15 août 1984 fut votée la loi de « déplacement ». En vertu de celle-ci, quelque 60 000 Kurdes sont contraints d'abandonner leur terre natale. Pour ces personnes à ce point attachées à leur lieu d'origine, cette déportation constitue une catastrophe. Elles sont séparées de leur pays ainsi que de leurs connaissances et de leur famille. C'est l'un des moyens de briser le sentiment de solidarité des Kurdes. Lors des opérations d'exode forcé, il y aurait déjà eu plusieurs morts.

gedwongen verhuis, zouden al verscheidene doden zijn gevallen. Dit toont aan dat hier geen sprake is van een vrijwillige verhuis, hetgeen indruist tegen de rechten van de mens.

Omwille van deze mensonterende toestand vragen wij de speciale aandacht van de Senaat voor dit probleem.

Wegens onze speciale banden met Turkije en het feit dat in dit land het grootste aantal Koerden wonen, beperken wij ons momenteel tot dit land.

M. VAN PUYMBROECK.

**

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De Senaat,

Gehoord de toelichting over de toestand van de Koerden in Turkije;

Gelet op de staat van oorlog in Noord-West-Koerdistan gedurende de afgelopen maanden, en de militaire operaties die door de Turkse Staat in de gebieden Batman, Hakari, Siit en Mardin zijn uitgevoerd met militaire eenheden en gepantserde voertuigen;

Gelet op de toepassingen van het « speciaal oorlogsbureau », gericht tegen de Koerdische dorpen en de wreedheden tegen de plaatselijke bevolking;

Gelet op de deportaties van Koerden uit verschillende stadjes en dorpen, met name Nusaybin en Tunceli (Dersim) uitgevoerd in het kader van de « verhuiswet »;

Gelet op de massaprocessen en de veelvuldig geëiste doodstraffen en zware gevangenisstraffen tegen Koerden en vermoedelijke leden van de P.K.K.;

Gelet op het gebruik van foltering als methode om bekentissen van de verdachten af te dwingen;

Gelet op de menonwaardige behandeling van verdachten en gevangenen in het algemeen en in het bijzonder in de militaire gevangenis van Diyarbakir;

Eist dat er een einde komt aan de schending van de mensenrechten in Koerdistan door de Turkse Republiek;

En vraagt daarom de Regering een commissie op te richten om de toestand ter plaatse te onderzoeken en tevens aan te dringen bij de Turkse Regering op de eerbiediging van de mensenrechten;

Dat de Regering stappen zou ondernemen om de handel met Turkije te beperken tot het levensnoodzakelijke voor de bevolking, ten einde druk te kunnen uitoefenen op de Turkse Regering;

Bij de Verenigde Naties aan te dringen op een voortdurend toezicht op de eerbiediging van de mensenrechten in deze streek.

M. VAN PUYMBROECK.
P. VAN ROYE.

Cela prouve qu'il ne s'agit pas d'un déplacement volontaire, ce qui va à l'encontre des droits de l'homme.

En raison de cette situation déshonorante pour l'humanité, nous demandons au Sénat de consacrer une attention particulière à ce problème.

Compte tenu de nos liens spéciaux avec la Turquie et du fait que c'est dans ce pays qu'habite le nombre le plus important de Kurdes, nous nous limitons pour l'instant à ce pays.

**

PROPOSITION DE RESOLUTION

Le Sénat,

Ayant entendu des explications sur la situation des Kurdes en Turquie,

Vu l'état de guerre constaté au cours des mois écoulés dans le Nord-Ouest du Kurdistan et les opérations militaires effectuées par l'Etat turc dans les régions de Batman, Hakari, Siit et Mardin au moyen d'unités militaires et de véhicules blindés;

Vu les pratiques du « bureau spécial de la guerre », dirigées contre les villages kurdes et les cruautés à l'égard de la population locale;

Vu les déportations de Kurdes à partir de différentes petites villes et de différents villages, notamment Nusaybin et Tunceli (Dersim), effectuées dans le cadre de la loi sur le « déplacement »;

Vu les procès collectifs et les nombreux emprisonnements de longue durée et peines de mort requis contre des Kurdes et des membres présumés du P.K.K.;

Vu le recours à la torture comme méthode en vue d'extorquer des aveux des personnes suspectes;

Vu les traitements inhumains infligés aux suspects et aux prisonniers en général et en particulier à la prison militaire de Diyarbakir;

Exige qu'il soit mis un terme à la violation des droits de l'homme au Kurdistan par la République turque;

Et demande en conséquence au Gouvernement de créer une commission chargée d'examiner la situation sur place, ainsi que d'insister auprès du gouvernement turc sur la nécessité de respecter les droits de l'homme;

De faire le nécessaire pour limiter les échanges commerciaux avec la Turquie aux besoins vitaux pour la population, afin d'exercer une pression sur le gouvernement turc;

D'insister auprès des Nations Unies sur la nécessité d'un contrôle permanent du respect des droits de l'homme dans cette région.